



Distr.: Limited  
12 June 2013  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية  
الدورة الثامنة والثلاثون  
بون، ٣-١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٣  
البند ١٠(د) من جدول الأعمال  
القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية  
 واجهة بيانات غازات الدفيئة

## واجهة بيانات غازات الدفيئة

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- رحّبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بتنفيذ خاصية تضمين عناصر واجهة البيانات، عند الاقتضاء، إمكانية عرض البيانات في شكل وحدات مادية وفي شكل مكافئ ثاني أكسيد الكربون. ولاحظت الهيئة الفرعية بتقدير أن الأمانة أنجزت جميع الطلبات المتعلقة بتطوير واجهة بيانات غازات الدفيئة.
- ٢- وسلّمت الهيئة الفرعية بضرورة إجراء تغييرات جوهرية على واجهة بيانات غازات الدفيئة إذا ما اعتُمدت "المبادئ التوجيهية (المنقّحة) لإعداد البلاغات الوطنية المقدّمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" في الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣).
- ٣- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تجري بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٥ أية تغييرات تقنية ضرورية على واجهة بيانات غازات الدفيئة، في حال اعتُمدت المبادئ التوجيهية المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه.
- ٤- ووافقت الهيئة الفرعية على النظر في دورتها التاسعة والثلاثين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)، في المسائل المتصلة بالمضي في تطوير واجهة بيانات غازات الدفيئة، بما في ذلك

- وظيفة مقارنة البيانات بين الأطراف التي تستخدم مبادئ توجيهية مختلفة تتعلق بالإبلاغ، بغية تقييم التقدم المحرز وتحديد الخطوات اللاحقة.
- ٥- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة، عملاً بالأحكام الواردة في الفقرة ٣ أعلاه.
- ٦- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات، رهنماً بتوافر الموارد المالية.